**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 20 (1902)

**Heft:** 21

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 21 XX. Jahrgang. Bern, Samstag, 18. Januar. 1902 Berne, Samedi, 18 janvier. XXme année. № 21

Erstes Blatt. Première feuille.

**Abonnemente:**
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — L'industrie des soieries aux Etats-Unis. — Getreidemarkt. — Der deutsche Droguen- und Chemikalienhandel im Jahre 1901.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1902. 15. Januar. Die Firma **Rud. Wanner** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 139, vom 18. Juni 1892, pag. 556) ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

15. Januar. Die Firma **F. Geiger** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 187, vom 24. Juni 1898, pag. 785) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. Januar. Der Inhaber der Firma **E. Henri Mertz** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 160, vom 12. Juni 1896, pag. 663) verzeigt als Geschäftsnatur nur noch: Vertretung der Firma «Charles Cammell & Cie Ld» in Sheffield (Englaud).

16. Januar. Der Inhaber der Firma **Cd. Landolt** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 359, vom 22. Oktober 1901, pag. 1433) verzeigt als Domizil und Wohnort des Inhabers: Zürich V, und als Natur des Geschäftes und Geschäftslokal: Betrieb des Restaurant zum «Waldhaus Dolder», Kurhausstrasse 18.

16. Januar. Die **Aktienbuchdruckerei Wetzikon** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 347, vom 8. November 1899, pag. 1398) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. November 1901 ihre Statuten abgeändert. Das Aktienkapital von Fr. 11,000 ist auf Fr. 44,000 (Frankeu vier und vierzigtausend) erhöht worden, bestehend aus 440 Aktien, jede zu 100 Fr. und auf deu Nameu lautend. Dasselbe ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat bestimmt diejenigen Personen, welche namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Die übrigen Aenderungen berühren die bisher publizierten Thatsachen nicht. An Daniel Meyer-Altorfer in Wetzikon (bisher Gerant) und an Fritz Lehmann, Redaktor, in Rüti, dessen bisherige Prokura erlischt, ist das Recht der Einzelunterschrift erteilt. Geschäftslokal: Zum Wiesenthal, in Unter-Wetzikon.

16. Januar. Die **Neue Ziegeleigenossenschaft Bassersdorf** daselbst (S. H. A. B. Nr. 112, vom 7. April 1898, pag. 459) hat in den Generalversammlungen vom 6. September und 27. November 1900 ihre Auflösung beschlossen; die Liquidation wird unter der Firma **Neue Ziegeleigenossenschaft Bassersdorf in Liq.** durch das bisherige Vorstandsmitglied Heiurich Brunner, Bezirksrichter, in Bassersdorf, durchgeführt. Die Unterschriften von Melchior Steiner, Präsident, und Gottlieb Lamprecht, Aktuar, werden hiemit gelöscht.

16. Januar. Die Firma **Emil Schneeberger** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 143, vom 14. Juni 1894, pag. 583) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Januar. Die Firma **J. Katzenstein & Co** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 251, vom 11. Juli 1901, pag. 1001) — unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jakob Katzenstein, und Kommanditäre, zugleich Einzel-Prokuristen: Jacques Oberholzer, Julius Israel uud Luigi Ravanelli — wird hiemit infolge Konkurses über diese Kommanditgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

16. Januar. Die Firma **Jb. Müller-Hagenbucher** iu Zürich I (S. H. A. B. Nr. 128, vom 28. Mai 1894, pag. 519) wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1902. 16. Januar. Die Firma **Hans Bernhard** in Chur (S. H. A. B. Nr. 10 vom 30. Januar 1883, pag. 68; Nr. 243 vom 9. November 1894, pag. 998; Nr. 8 vom 12. Januar 1897, pag. 29) widerruft die an Hans Bernhard jr. erteilte Prokura und überträgt dieselbe an Carl Bernhard, Sohn, wohnhaft in Chur.

16. Januar. Inhaberin der Firma **B. Guyan** in Schiers, welche am 10. Januar 1902 ihren Anfang nahm, ist Barbara Guyan, von Fideris, wohnhaft in Schiers. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren-, Bonneterie- und Merceriewarenhandlung. Geschäftslokal: im Staub'schen Haus in Schiers.

16. Januar. Die Firma **Simon Tanner, Graphische Anstalt** in Samaden (S. H. A. B. Nr. 78 vom 29. Mai 1883, pag. 623; Nr. 389 vom 18. Dezember 1899, pag. 1565; Nr. 171 vom 10. Mai 1900, pag. 688) hat in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Verlag des Fögl d'Engiadina, Organ da publicaziun generel per l'Engiadina e contuorns (Generalanzeiger für Engadin und Umgebung).

16. Januar. Die Firma **Emanuel Michel** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 14 vom 6. Februar 1883, pag. 105) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Witwe Christina Michel-Robbi, Deti Michel, Andrea Michel, Christian Michel und Christina Michel, alle von Igis, wohnhaft in St. Moritz, haben unter der Firma **Em. Michel's Erben in St. Moritz** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche das Geschäft der erloschenen Firma «Emanuel Michel» unterm 1. Januar 1902 mit Aktiven und Passiven übernommen hat. Zur rechtsverbindlichen Unterschrift sind einzeln die Gesellschafter Christina Michel-Robbi, Deti Michel und Andrea Michel befugt. Natur des Geschäftes: Gemischte Warenhandlung, Eisen-, Glas- und Farbwaren und Haushaltungsartikel. Geschäftslokal: Haus Nr. 6, in St. Moritz.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Lausanne.*

1902. 15 janvier. La société en commandite **Ch. Masson & Cie**, à Lausanne, banque (F. o. s. du c. des 17 décembre 1894, 25 février 1895, 7 mai 1895, 3 octobre 1895 et 14 juillet 1897), est dissoute et la liquidation en est confiée à une commission composée de Théodore Bergier, notaire: Edmond Chavannes, directeur de la banque d'escompte et de dépôts, et de Victor Deprez, préposé aux faillites, les trois à Lausanne, chacun d'eux ayant pouvoir de signer pour la commission. La procuration collective qui avait été conférée à Paul Rochat et à Léon Vielle, cesse en conséquence de déployer ses effets et est radiée.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds.*

1902. 15 janvier. La société en nom collectif **Broquet & Cie**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 janvier 1902, nº 4), est dissoute depuis le 5 janvier 1902 ensuite de cessation de commerce. Cette raison est radiée.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).*

15 janvier. La société en nom collectif **Les Fils de Dalphon Favre**, à Boveresse (F. o. s. du c. du 12 octobre 1896, page 1168, et du 20 novembre 1898, page 1356), est dissoute ensuite du décès de l'associé Léon Favre. La liquidation sera opérée sous la raison **Les Fils de Dalphon Favre en liqon**, par l'autre associé Aurlèe Favre et Henri Magnin, mandataire juridique des héritiers de Léon Favre, lesquels engageront la société par leur signature collective.

**Genf — Genève — Ginevra**

1902. 15 janvier. Le chef de la maison **E. Tobler-Kellenberger**, à Genève, commencée le 18 novembre 1901, est Elise Kellenberger, femme divorcée de Charles Tobler, d'origine appenzelloise, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Commerce de broderies de St-Gall. Magasin: 1, Corraterie.

15 janvier. Dans son assemblée générale du 30 mars 1900, l'association ayant pour titre **Association des Intérêts de Plainpalais**, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 mars 1893, nº 59, page 237), a modifié l'art. 9 de ses statuts, en réduisant au chiffre de neuf les membres de sou comité. Son comité actuel reste composé des suivants: Auguste Clément, président, Ami Rousset, Jean Studer, Emile Trachsel, Marc Groubel, Henri Gilliéron, Oscar Bovet, F. Louis Pelligot et Charles Vignier, tous domiciliés en la dite commune. L'association est toujours engagée par la signature de son président ou d'un autre membre de son comité, délégué à cet effet.

15 janvier. La société en commandite **J. Dunant et Co**, achat de terrains dans la province et la ville de Buenos-Ayres (république Argentine), construction de maisons sur ces terrains et revente de ces immeubles à l'aimable ou aux enchères, à Genève (F. o. s. du c. du 28 mars 1899, page 414, et du 28 août 1899, page 1109), est modifié comme suit dans l'indication de ses commanditaires: 1º La commandite de trente mille francs (fr. 30,000), inscrite au nom de la société «Ed. Peyrot et Co.» est transféré depuis le 30 avril 1901, au nom de la société «Moynier et Dominicé», à Genève, laquelle a succédé, avec reprise de l'actif et du passif à la société précitée (F. o. s. du c. du 20 mai 1901, page 730); 2º la commandite de vingt mille francs (fr. 20,000), inscrite au nom de la société «Maunoir Genequand et Co.», est transférée, depuis le 1er janvier 1901, au nom de la société «Maunoir frères et Co.», à Genève, laquelle a succédé avec reprise de l'actif et du passif, à la société précitée (F. o. s. du c. du 4 février 1901, page 147).

15 janvier. La procuration qui avait été conférée à Franz Degrange, par la maison **Léon L'Huillier**, papiers peints, linoléums et tentures, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1901, page 353), est radiée ensuite de renonciation du titulaire des dits pouvoirs.

15 janvier. La société en nom collectif **E. Borel-Moser et Co**, atelier de bijouterie, joaillerie, spécialité de décoration de boîtes de montres-bijoux, à Genève (F. o. s. du c. du 5 juillet 1900, page 972), est déclarée dissoute à partir du 1er janvier 1902. Sa liquidation opérée par les trois associés étant terminée, cette société est radiée.

15 janvier. Les suivants: Joseph-Edouard Fragnière, et Félix Décarro, tous deux de Genève, et y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Fragnière et Décarro**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 janvier 1902. Genre d'affaires: Atelier de bijouterie, joaillerie, spécialité de décoration de boîtes de montres-bijoux. Locaux: 21, Rue du Mont-Blanc.

15 janvier. Le chef de la maison **E. Borel-Moser**, à Genève, commencée le 15 janvier 1902, est Charles-Frédéric-Edouard Borel, allié Moser, d'origine neuchâteloise, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Atelier de bijouterie, joaillerie, spécialité de décoration de boîtes de montres-bijoux; achat de matières d'or et d'argent; pierres précieuses. Locaux: Rue du Cendrier 24.

15 janvier. Inscription d'office. Le chef de la maison **Urbain Rocher**, à Genève, commencée en juin 1901, est Jean-Pierre-Urbain-Joseph-Alexandre Rocher, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Café-Brasserie. Locaux: 106, Rue du Rhône.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

# Marken. — Marques.

## Eintragungen. — Enregistrements.

**N° 14,202.** — 11 janvier 1902, 8 h. a.
**Eberhard & Cie**, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres et parties de montres.**

---

**N° 14,203.** — 11 janvier 1902, 8 h. a.
**Ernest Voirol**, fabricant,
Bienne (Suisse).

**Mouvements d'horlogerie, boîtes et cadrans.**
(Transmission du n° 7679, enregistré au nom de Voirol frères.)

---

**N° 14,204.** — 11 janvier 1902, 8 h. a.
**Ernest Voirol**, fabricant,
Bienne (Suisse).

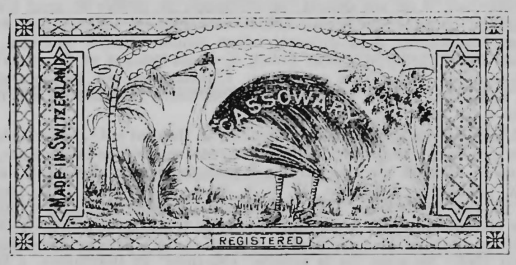
**Mouvements d'horlogerie, boîtes et cadrans.**
(Transmission du n° 10337, enregistré au nom de Voirol frères.)

OTHELLO

---

**Nr. 14,205.** — 10. Januar 1902, 6 Uhr p.
**Chemische Fabrik vormals Sandoz,**
Basel (Schweiz).

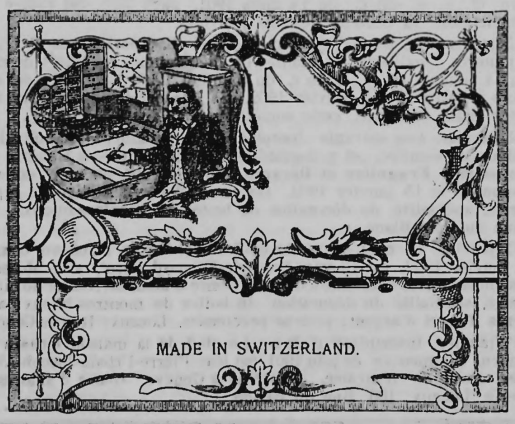
**Anilinfarben.**




---

**Nr. 14,206.** — 10. Januar 1902, 6 Uhr p.
**Chemische Fabrik vormals Sandoz,**
Basel (Schweiz).

**Anilinfarben.**




---

**Nr. 14,207.** — 10. Januar 1902, 6 Uhr p.
**Chemische Fabrik vormals Sandoz,**
Basel (Schweiz).

**Anilinfarben.**

---

**Nr. 14,208.** — 13. Januar 1902, 8 Uhr a.
**Chemische Fabrik vormals Sandoz,**
Basel (Schweiz).

**Anilinfarben.**

---

**N° 14,209.** — 11 janvier 1902, 8 h. a.
**Crucible Steel Company of America,**
Jersey City (Etats-Unis, A. du N.).

**Aciers et barres d'acier à tout usage.**

---

**N° 14,210.** — 11 janvier 1902, 8 h. a.
**Joseph Frossard**, fabricant,
Porrentruy (Suisse).

**Montres, mouvements, boîtes et parties de montres, articles d'horlogerie et de bijouterie.**

„VERITAS"

---

**Nr. 14,211.** — 11. Januar 1902, 8 Uhr a.
**Feodor Burgmann**, Fabrikant,
Dresden (Deutschland).

**Imprägnierte Hanfpackungen.**

F. Burgmann's
Hanfpackung.

---

**Nr. 14,212.** — 11. Januar 1902, 8 Uhr a.
**Feodor Burgmann**, Fabrikant,
Dresden (Deutschland).

**Stopfbüchsenpackungen.**

F. Burgmann's
combinirte Packung.

**Nr. 14,213.** — 11. Januar 1902, 8 Uhr a.

**Theiler & Schneeli**, Fabrikanten,

Luzern (Schweiz).

**Laçures (Fischbeinersatz), Busces (Corsetschliesser), Corsets, Schweissblätter, Papierkragen; Bänder, baumwollene, halbseidene und seidene.**

**„La Mercière“**

---

**N° 14,214.** — 11 gennaio 1902, 12 o. m.

**C. Guarnieri**, negoziante,

Chiasso (Svizzera).

**Tabacchi, Sigari e Sigarette.**

---

**N° 14,215.** — 11 gennaio 1902, 12 o. m.

**C. Guarnieri**, negoziante,

Chiasso (Svizzera).

**Tabacchi, Sigari e Sigarette.**

---

**Nr. 14,216.** — 11. Januar 1902, 5 Uhr p.

**Jos. Egger's Söhne & Cie**, Kaufleute,

Solothurn (Schweiz).

**Salat-Gewürzessig.**

---

## Aenderung. — Modification.

**Raison modifiée.** — Marques **nos 2046, 5460, 7094 et 7186**, enregistrées pour **Montres et parties de montres** au nom de **Juillard frères**, à Cortébert. Selon inscription du 28 novembre 1901 au registre du commerce de Courtelary, la société, propriétaire de ces marques, change sa raison en **Cortébert Watch Co, Juillard frères.** Communiqué au bureau et enregistré le 11 janvier 1902.

---

## Löschung. — Radiation.

**N° 5991.** — **Louis Brandt & frère**, Bienne. — **Montres.** — Radiée le 16 janvier 1902, à la demande des déposants.

---

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## L'industrie des soieries aux Etats-Unis.

Le Bureau du Census des Etats-Unis a, d'après le *Bulletin des soies et des soieries*, publié dernièrement un rapport préliminaire sur les résultats fournis par le recensement de 1900 comparé à celui de 1890 pour l'industrie de la soie en Amérique.

Cet intéressant travail se résume dans les chiffres suivants:

| | 1900 | 1890 |
|---|---|---|
| Nombre d'établissements | 483 | 472 |
| Capitaux engagés | 81,082,201 dol. | 51,007,537 dol. |
| Nombre d'ouvriers salariés | 65,416 | 49,382 |
| Total des salaires | 20,982,194 dol. | 17,762,441 dol. |
| Dépenses diverses | 10,264,208 „ | 4,259,623 „ |
| Coût des matières premières employées | 62,406,665 „ | 51,004,425 „ |
| Valeur de la production | 107,256,258 „ | 87,298,454 „ |

Ce tableau met en lumière les progrès accomplis par l'industrie américaine pendant la dernière période décennale. Il donne lieu, toutefois, à l'accepter tel quel, à quelques observations qui sont moins satisfaisantes que le précédent dénombrement.

C'est ainsi, notamment, que les capitaux engagés se sont accrus beaucoup plus rapidement que le chiffre de la production, et surtout que la valeur des matières premières employées.

C'est ainsi encore que le total des salaires payés a progressé moins rapidement que le nombre des ouvriers, de telle sorte que le salaire moyen annuel qui ressortait à 360 dollars en 1890, fléchit à 320 dollars en 1900.

C'est ainsi encore que la part des dépenses diverses est, toute proportion gardée, beaucoup plus importante que dix ans auparavant.

C'est ainsi enfin que la rémunération du capital engagé dans l'industrie s'est amoindrie. Si, en effet, de la valeur de la production, nous retranchons: 1° le coût de la matière première employée; 2° les salaires payés; 3° les dépenses diverses, nous arrivons, comme bénéfice industriel, au chiffre de 13,603,191 dollars, soit 16,77 % du capital, tandis que le même calcul appliqué au dénombrement de 1890 donnait comme résultat un bénéfice industriel de 14,271,965 dollars ou 24,06 % du capital engagé.

16¾ % de rémunération pour le capital engagé est déjà un résultat fort sortable cependant, et la plupart de nos fabricants de soieries européennes s'y abonneraient bien volontiers.

Ajoutons que ce serait faire preuve d'une naïveté peu commune que d'accepter comme parole d'évangile des statistiques semblables, dont il est impossible de contrôler et, par conséquent, de contester les chiffres, sauf un, celui de la valeur des matières premières. Or, pendant la moyenne des trois années 1898-1900, la valeur déclarée à la douane américaine des soies, shappes et déchets importés aux Etats-Unis, n'a pas dépassé le total de 38,172,000 dollars, et même en prenant le chiffre maximum de 1900 (48,105,000 dollars), on reste encore loin de l'évaluation de 62,406,665 dollars accusés par le recensement.

---

## Verschiedenes — Divers.

**Getreidemarkt.** Die Centralstelle der preussischen Landwirtschaftskammern schreibt unter dem 14. d. M.: Was Weizen betrifft, so kann die Einfuhr als eine vergleichsweise grosse bezeichnet werden, während in Roggen bisher entschieden zu wenig eingeführt worden ist. Das mag seinen Grund darin haben, dass Weizen von Amerika jederzeit leicht erhältlich war, während in Roggen die Geringfügigkeit der russischen Ausfuhrthätigkeit massgebend in Erscheinung tritt und wohl auch in den letzten Monaten die grosse inländische Kartoffelernte neue Roggenbezüge verhindert hat.

Interessant ist das Verhältnis zwischen den amerikanischen und deutschen Preisen zu beobachten. Während in New-York Weizen gestern auf Parität Berlin umgerechnet nur um M. 6,75 höher steht als im vorigen Jahre, steht in Berlin Weizen M. 19 höher; Roggen notiert in New-York sogar M. 23,25 höher, in Berlin nur M. 3 höher. Neben der enormen Ermässigung der Frachtrate um rund M. 6 pro Tonne gegen das Vorjahr, spielt natürlich auch die Verkaufslust der amerikanischen Exportfirmen hierbei eine Rolle. Unterstützt wurde der Verkaufsandrang Nordamerikas durch die Schätzung des landwirtschaftlichen Ministeriums in Washington vom 10. Januar d. J., die eine Weizenernte in Nordamerika von rund 18,27 Millionen Tonnen gegen im Jahre 1900: 14,10, und in 1899: 14,78 ausweist. Wenn man den Ausfall der Maisernte nicht berücksichtigen wollte, würde zahlenmässig ein Mehr-Export von über 4 Millionen Tonnen Weizen aus Nordamerika in diesem Jahre zu erwarten sein. Die amerikanische Roggenernte ist nur wenig geringer als in den beiden Vorjahren gewesen, nämlich in Tausenden Tonnen 636 gegen 648, resp. 647. Von weichem Walla-Walla-Weizen lagen in dieser Woche Offerten zu 133—134 vor, von Südrussland zu 136 bis 138 M. frei Hamburg, während für Red Winterweizen, der bekanntlich unserem deutschen Landweizen ähnelt, M. 142 frei Hamburg gefordert wurden. Die Offerten von Argentinien sind äusserst spärlich geworden, und zwar scheint die in den La Plata-Staaten herrschende Dürre die Verkaufslust auf Seglerladungen sehr unter Druck zu halten. Noch geringer als die Weizenofferten waren in der letzten Woche die Angebote von Roggen. Selbst Nikolajew und Odessa, die vor Kurzem noch als Abgeber im Weltmarkt waren, sind fast ganz verstummt, und nur von dem in diesem Jahre besonders minderwertigen Donau-Roggen lagen Angebote vor, die aber gleichfalls nicht zum Abschluss führten.

Interessant ist die Thatsache, dass in den letzten Tagen aus ostpreussischen Städten Angebote verlangt wurden, zu welchen Preisen März-Mai-Abladung von Roggen aus Südrussland und von amerikanischem Weizen seitens Berliner Händler gemacht würden. Soviel wir wissen, ist nur ein grösserer Abschluss südrussischen Roggens nach Königsberg i. Pr. bisher von Berlin zu stande gekommen, während die andern Verschlüsse noch in der Schwebe sind. Immerhin zeigt dies deutlich, dass von Nordrussland Getreide in diesem Jahre nicht nach den deutschen Ostseehäfen kommen wird. Wenn die Ernte nicht so geringfügig und auch die russischen Wege zurzeit nicht so schwer passierbar wären, so dürfte russisches Getreide nicht über Berlin zu Käufen gesucht werden. Im Moment sind russische Offerten hier entweder gar nicht am Markt oder nur in kleinen Parcels aus zweiter Hand.

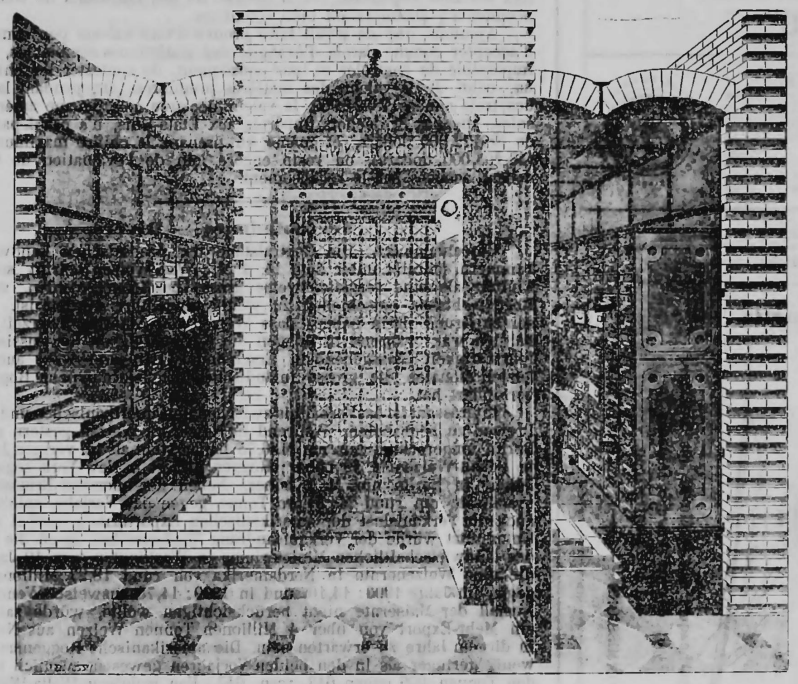
— **Der deutsche Droguen- und Chemikalienhandel im Jahre 1901.** Der über den deutschen Droguen- und Chemikalienhandel im Jahre 1901 von der Firma Brückner, Lange & Co., in Berlin, erstattete Jahresbericht führt aus, dass unter dem Drucke, der auf dem ganzen wirtschaftlichen Leben lag, auch der Handel mit Droguen und Chemikalien litt. Der Verbrauch von Medikamenten ist ja gesichert. Ein sehr guter Gesundheitszustand herrschte, mit Ausnahme des März und April, fast das ganze Jahr hindurch. Ueberdies führen schlechte wirtschaftliche Verhältnisse auch eine Verminderung des Verbrauches an Medikamenten herbei. Wenn sich das Volk in seinen Ausgaben einschränken muss, so thut es dies auch in Bezug auf die Verwendung von Medizin und wählt möglichst billige Mittel und Behandlungsweisen. Ferner drückt die zunehmende Kaltwasser-, Naturheil-, Elektricitäts-, Kneipp- u. s. w. Behandlung auf den Verbrauch der Medikamente, und hieran kann auch die Flut von neuen Arzneimitteln, die auch in 1901 ungeschwächt anhielt, nichts ändern. Eine grosse Einschränkung des Verbrauches erfuhren ferner technische Droguen, als Rohstoffe für viele Industrien. Besonders gilt dies für die in der Elektrotechnik zur Verwendung kommenden zahlreichen Droguen und Chemikalien, dann aber auch für die in der Textilindustrie, der Färberei, dem Baugewerbe, der Eisen- und Stahlwaren-, Maschinen- und Glasindustrie und in der Keramik gebrauchten Artikel. Der Durchschnittswert der Waren dieses Handelszweiges hat einen bedeutenden Rückgang erfahren. Er konnte nicht aufgehalten werden durch die zahlreichen Syndikate und Ringe, die sowohl für medizinische als technische Droguen und Chemikalen die Preise vorschreiben. Viele diesor Konventionen giengen auseinander, andere sahen sich zu starken Preisherabsetzungen genötigt. Die Ausfuhr von medizinischen Droguen und Chemikalien war besonders lebhaft nach den skandinavischen Ländern und nach Russland, von wo auch die ostasiatischen Bezirke als Käufer auftraten; ferner nach Süd- und Centralamerika. Durch den Krieg in Südafrika ist die Ausfuhr dorthin, namentlich in den für die Minen nötigen Chemikalien, unterbrochen worden, und auch die Ausfuhr nach China hat erst nach Beendigung der dortigen Wirren wieder begonnen. Von einschneidender Bedeutung für das fernere Gedeihen des deutschen Droguen- und Chemikalienhandels wird die Gestaltung der Zollverhältnisse zu fremdon Staaten nach dem 1. Januar 1904 sein. Dass eine schwere Einbusse nur dann vermieden wird, wenn wieder, wie jetzt, langdauernde Handelsverträge zu stande gebracht werden, mit Zollsätzen, die den jetzigen gleichen, könne von allen Beteiligten nicht oft genug betont werden.

# Emil Schwyzer & Co., Albisrieden, Zürich.

*vormals Cosulich-Sitterding,*

**Aelteste und grösste Fabrik der Schweiz für**

## Geldschrank- und Tresorbau. Gegründet 1840.



## Archiv- und Bank-Einrichtungen.

Safe-Deposits.

**Panzer-Kassen. Panzer-Thüren. Panzer-Gewölbe.**

Detailliert ausgearbeitete Projekte mit Kostenberechnung, technische Ratschläge etc. kostenfrei.
Zahlreiche Referenzen von Banken und Privaten.

*Illustrierte Preislisten franko ins Haus.* (861) *Telephon Nr. 961.*

---

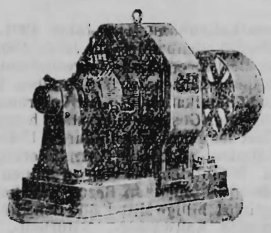
Elektrizitäts-Aktiengesellschaft
vormals

# Schuckert & Co.,

TELEPHON 5125 — **TECHNISCHES BUREAU ZÜRICH,** — TELEPHON 5125

*Löwenstrasse 55,*

empfiehlt sich für



Ausführung von kompl. elektrischen Beleuchtungs-, Kraftübertragungs- u. elektrochemischen Anlagen.

Lieferung von

**Dynamos, ◆ Motoren, ◆ Bogenlampen, Instrumenten und Apparaten.**

Ausführung von **Beleuchtungs- und Motoren-Installationen im Anschluss an Elektrizitätswerke.**

(90) ***Projekte und Offerten kostenlos.***

---

Gros **Papierhandlung** Detail

## Rudolf Fürrer, Zürich

13 Münsterhof 13

**Vollständige Bureaueinrichtungen**
für kaufm. Geschäfte u. Administrationen.

**Druck-, Perforier- und Numerierarbeiten.**
**Geschäftsbücherfabrikation.**

Patentinhaber des (1828)
**Verbesserten Schapirographen,**
bester u. billigster Vervielfältigungsapparat.

Prospekte über letzteren, Kopierpressen sowie vollständiger Preis-Courant stehen gerne zu Diensten.

---

Ein Pariser Engros-Versandgeschäft für feine Gemüse, Früchte und Käse sucht für **Bern** einen tüchtigen

**Repräsentanten.**

Nur Herren aus der Branche, die bei der Engros- und feinen Detail-Kundschaft gut eingeführt sind, wollen ihre Angebote sub **K D 6077** richten an **Rudolf Mosse, Köln.** (89)

---

**Agentur Aug. W. Walter.**
Mühlausen (Thüringen) sucht die Vertretung einer **Schweiz. Feuerversicherungs-Gesellschaft.** (93)

---

Beste, langwährende

## Geschäfts-Reklame.

Wer auf Neujahr 1903 einen neuen, vorzüglichen u. äusserst praktischen Reklame-Artikel sucht zum Schenken an seine Kunden, gleich in welcher Zahl, wende sich sofort an

**Kaiser & Co., Bern.**

Die sicherste Reklame für Warengeschäfte, Fabriken, Hôtels etc. (84)

---

Nouilles lactées Suisses
aliment hors ligne pour familles, bon et bon marché.
C. F. Oederlin, Genève.
(2064)

---

## Münzen ausser Kurs

aller Länder kauft **H. Zandt, Basel,** Streitgasse 16. (1717)
Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.

---

**Schönster Zimmerschmuck,** bestes Mittel gegen kalte Füsse, herrliche Geburtstags- u. Gelegenheits-Geschenke. Haidschnucken-Teppich, wolfsgr. u. weiss (w. Eisbär), 4—7 M. Angora, Chin. Ziegen u. alle mod. Pelzteppiche, auch mit Pelzfusstaschen, Schlitten- u. Chaiselongue-Decken v. 18—125 M. **Katzenfelle,** best. Mittel g. Gicht, Rheumat. **W. L. Bohlmann,** Kürschner, **Winsen, Luhe.** Special-Pelz-Teppich-Versandt-Geschäft. (44)

---

**Das Bureau von**
**Chr. Tenger,** Amtsnotar in **Bern**
befasst sich mit (1188)
**Betreibungs- und Konkurssachen; Nachlassverträgen; An- und Verkauf von Bauterrain, Wohnhäusern, Villen, Hotels und Restaurants, industriellen Etablissementen; Informationen, Vermögens- u. Liegenschaften-Verwaltung.**

**Vertretung der Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich-Bern.**

---

(1995)

Bei grösserem Bedarf beliebe man Muster und Bezugsquellenliste der

**Balsthaler Geschäftscouverts**

zu verlangen beim Bureau der
Papier- und Couvertfabrik Balsthal
Zürich I, Löwenstrasse 32.

*(Man achte auf nebenstehende Schutzmarke.)*

---

# Le BULLETIN FINANCIER SUISSE

**Paraît à Lausanne, le samedi à 11 heures du matin.**

Résumé des affaires de bourse, renseignements sur le placement des capitaux, comptes rendus des assemblées générales et rapports annuels, indication des paiements de coupons et des convocations d'assemblées générales, nombreuses listes de tirages, cotes de valeurs suisses et étrangères, nombreux renseignements divers.

**Abonnement** pour la Suisse: Un an fr. 6. —, 6 mois fr. 3. 50.
» » l'étranger: » » » 8. 50, 6 » » 4. 50.

**Les éditeurs: Ch. MASSON & Cie.,**
*Banque en commandite par actions,* (91)
2, Place St-François, **LAUSANNE.**

---

## Stahlfedern

aller bekannten Marken und in **allen couranten Spitzen stets auf Lager.** (67)
Papier und Bureauartikel en gros.
**Kaiser & Co, Bern.**

---

**Papierhandlung en gros**
A. Jucker, Nachf. v.
***Jucker-Wegmann, Zürich.***
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons. (72)

Buchdruckerei JENT & Cie in Bern. - Imprimerie *Jent & Cie* à Berne.